

Rio de Janeiro, dn. 9. II. 45

196³⁷

Wpływ dn. 5. 3. 1945

JWPan Chodacki
Mjr. dypl.
New York

L. dz. 196/45

Przydział.....

Szanowny Panie Majorze,

potwierdzam odbiór listu Pana z dn. 10. I. 45. Zgodnie z wyrażoną przez Pana nadzieją posiadam odpis mego listu z dn. 1. 12. 44, ale niemożę go przeczytać, ponieważ: 1) znajduje się on w aktach, które dałem do wglądu Panu Pułkownikowi Karze a Pan Pułkownik przebywa obecnie poza miastem oraz 2) treść mego listu doskonale pamiętam.

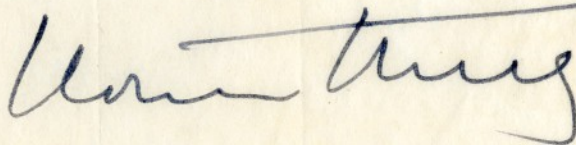
W pierwszych słowach 2go ustępu listu stwierdza Pan pomyłkę, popełnioną przez Jego biuro, co z satysfakcją przyjmuję do wiadomości. Reszty przyznaję i nie jestem w stanie zrozumieć; może niechwytałem pointy, możliwe również, iż wskutek „pomieszania pojęć” zaszła znowu pomyłka.

Pragnąc, by sprawy moje przestały być wreszcie powodem pomyłek, postanowiłem też wskutek 3go ustępu Pana listu nienarażać Pana w przyszłości na przyjmowanie i odpowiadanie na listy, których „treść, ton i forma różnią się zasadniczo od całej korespondencji”, jaką przywykł Pan przyjmować; niezamierzając bowiem zmieniać ani tonu, ani form, do których przywykłem i zachowując sobie wybór treści, niewidzę w tych warunkach dalszej możliwości współpracy.

Proszę Pana uprzejmie, aby zechciał Pan zawiadomić naszego Dyrektora, iż w konsekwencji Pana listu z dn. 10. I. 45, przesłanego mi wskutek mego listu z dn. 1. 12. 44 (którego odpis uważa Pan może za wskazane przesłać, jako załącznik), rezygnuję z dalszej współpracy, przyczem będę Panu zobowiązany, jeśli równocześnie zawiadomi Pan naszą Dyрекcję, że 1) będę pełnił tu me obowiązki aż do potwierdzenia przez NIA mej decyzji, co według moich obliczeń może nastąpić najpóźniej do końca b. miesiąca, 2) przekażę niezbędne informacje i w miarę możliwości niektóre kontakty Panu Pułkownikowi Karze, 3) przystąpię do przejrzania notatek za ub. przeszło 3letni okres, by- ~~gdy~~ nasunie się potrzeba- dostać Dyrekcji niezbędne uwagi i ewentualne poprawki.

Bardzo to uprzejmie z Pana strony, iż pozostawi mi Pan ocenę listu. Spieszę Pana zapewnić, iż zrobiłem to przed jego wysłaniem.

Wyrazy szacunku łączę



ODPIS

Rio de Janeiro, dn. 9.II.45

JWPan Chodaeki
Mjr.dypl.
New York

Szanowny Panie Majorze,

Potwierdzam odbiór listu Pana z dn. 10.I.45. Zgodnie z wyrażoną przez Pana nadzieją posiadam odpis mego listu z dn. 1.12.44, ale nie mogę go przeczytać, ponieważ: 1/ znajduje się on w aktach, które dałem do wglądu Panu Pułkownikowi Karze a Pan Pułkownik przebywa obecnie poza miastem oraz 2/ treść mego listu doskonale pamiętam.

W pierwszych słowach 2go ustępu listu stwierdza Pan pomyłkę, popełnioną przez Jego biuro, co z satysfakcją przyjmuję do wiadomości. Reszty ustępu przyznaję nie jestem w stanie zrozumieć: może niechwytam pointy, możliwie jednak, iż naskutek "pomieszania pojęć" zaszła znowu pomyłka.

Pragnąc by sprawy moje przestały być wreszcie powodem pomyłek, postanowiłem też naskutek 3go ustępu Pana listu nie narażać Pana w przyszłości na przyjmowanie i odpowiadanie na listy, których "treść, ton i forma różnią się zasadniczo od całej korespondencji", jaką przywykł Pan przyjmować; niezamierzając bowiem zmięknąć ani tonu, ani form, do których przywykłem i zachowując sobie wybór treści, nie widzę w tych warunkach możliwości dalszej współpracy. :

Proszę Pana uprzejmie, aby zechciał Pan zawiadomić naszego Dyrektora iż w konsekwencji Pana listu z dn. 10.I.45 przesłanego mi na skutek mego listu z dn. 1.12.44 /którego odpis uzna Pan może za wskazane przesłać jako załącznik/, rezygnuję z dalszej współpracy, przyczem będę Panu zobowiązany, jeśli równocześnie zawiadomi Pana naszą Dyрекcję, że 1/ będę pełnił tu me obowiązki aż do potwierdzenia przez nią meej decyzji, co według mych obliczeń może nastąpić do końca b. miesiąca najpóźniej, 2/ przekażę niezbędne informacje i w miarę możności niektóre kontakty Panu Pułkownikowi Karze, 3/ przystąpię do przejrzenia notatek za ub. przeszło 3 letni okres, by jeśli nasunie się potrzeba - dotrzeć Dyrekcji niezbędne uwagi i ewentualne poprawki.

Bardzo tu uprzejmie z Pana strony, iż pozostawia mi Pan ocenę listu. Spieszę Pana zapewnić iż zrobiłem to przed jego wysłaniem.

Wyrazy szacunku łączę

/ - /

Konrad Wrzos

Za zgodność odpisu: *Hindson*